

क्या आप मतदान स्थल तक नहीं पहुंच सकते?



vote.nz

2026 के आम चुनाव में मतदान करें

2026 के आम चुनाव में मतदान करने के लिए, आपको रविवार 25 अक्टूबर की मध्य रात्रि तक नामांकन कर लेना चाहिए।

आप 2026 के आम चुनाव में सोमवार 26 अक्टूबर से लेकर चुनाव के दिन, शनिवार 7 नवंबर को शाम 7 बजे तक मतदान कर सकते हैं। मतदान के लिए जाने से पहले मतदान स्थलों के खुलने के समय और स्थानों की जानकारी के लिए vote.nz पर जाएं।

अगर आप किसी मतदान स्थल तक नहीं जा सकते हैं, तब भी आप मतदान कर सकते हैं अगर आप रविवार 25 अक्टूबर की मध्य रात्रि तक नामांकन कर लेते हैं।



Complete this form on both sides to authorise someone to collect voting papers on your behalf

Voter's details. Please print clearly.

My first name(s) are:

My last name is:

My contact phone number is:

Address where I am enrolled to vote:

☒ Tick the electoral roll you believe you are enrolled on:

☐

General roll

☐

Māori roll

आपको कब और कहाँ मतदान करना है इसकी जानकारी **vote.nz** पर उपलब्ध है या **0800 36 76 56** पर कॉल करके मिल जाएगी।

आप मतदान स्थलों पर सोमवार 26 अक्टूबर से चुनाव के दिन, शनिवार 7 नवंबर को शाम 7 बजे तक मतदान कर सकते हैं।

अग्रिम मतदान स्थलों के खुलने के दिन और समय अलग-अलग हो सकते हैं। मतदान करने के लिए जाने से पहले **vote.nz** पर मतदान के समय की जांच कर लें।

मतदान स्थल चुनाव के दिन, शनिवार 7 नवंबर को सुबह 9 बजे से शाम 7 बजे तक खुले रहेंगे।

चुनाव के दिन काम का क्या होगा?

चुनाव के दिन आपको अपना काम बंद करके मतदान करने की कानूनी तौर पर अनुमति है। आप सोमवार 26 अक्टूबर से किसी भी मतदान स्थल पर जल्दी मतदान भी कर सकते हैं।

अगर आप किसी केयर होम में हैं तब भी आप मतदान कर सकते हैं

अगर आप केयर होम में हैं, तो आपको हमसे संपर्क करने की ज़रूरत नहीं है। आपके स्थानीय निर्वाचन प्रबंधक मतदान सेवाओं की व्यवस्था करने के लिए आपके केयर होम से संपर्क करेंगे।

अगर आप अस्पताल में हैं तब भी आप मतदान कर सकते हैं

अगर आप अस्पताल में होने की वजह से मतदान स्थल पर नहीं पहुंच सकते हैं, तो सोमवार 26 अक्टूबर से आपके कोई मित्र या परिवार के सदस्य आपके लिए आपका मतदान पत्र ला सकते हैं।

अगर आप चुनाव के दिन से पहले अस्पताल जाने वाले हैं, तो अगर संभव हो, सोमवार 26 अक्टूबर से पहले ही मतदान करना सबसे बेहतर है। अधिक जानकारी के लिए हमें **0800 36 76 56** पर कॉल करें।

अगर आप मतदान स्थल तक नहीं पहुंच सकते हैं तो आपके विकल्प

हम उन लोगों के लिए मतदान सेवाएं प्रदान करते हैं जो मतदान स्थल तक नहीं पहुंच सकते। अगर आप खुद मतदान करने में असमर्थ हैं, उदाहरण के लिए, बीमारी या विकलांगता के कारण, तो आप किसी को अपने मतदान पत्र लाने के लिए कह सकते हैं या मतदान पत्र भेजे जाने के लिए आवेदन कर सकते हैं।

किसी से आपके मतदान पत्र लेने के लिए कहें

अगर आप किसी मतदान स्थल तक नहीं जा सकते हैं, तो संलग्न फ़ॉर्म को भरें और उस पर हस्ताक्षर करें तथा किसी को इसे आपके लिए मतदान स्थल पर पहुंचाने के लिए कहें। फिर वे आपके मतदान से जुड़े दस्तावेज़ को पूरा करने के लिए वापस लाएंगे।

अगर आपकी ओर से आपके मतदान से जुड़े दस्तावेज़ एकत्र करने वाला कोई नहीं है, तो हम उन्हें आप तक पहुंचा सकते हैं।

अधिक पूछताछ करने के लिए अपने स्थानीय निर्वाचन प्रबंधक से संपर्क करें। आपको उनकी संपर्क जानकारी **vote.nz** पर मिल जाएगी या आप हमें **0800 36 76 56** पर कॉल कर सकते हैं।

अपना मतदान पत्र कैसे वापस करें

आप अपने भरे हुए मतदान पत्र शनिवार 7 नवंबर को शाम 7 बजे से पहले मतदान स्थल पर वापस पहुंचाने के लिए किसी को कह सकते हैं।

अगर आपके पास रिटर्न कूरियर पैक है, तो कूरियर पिकअप की व्यवस्था करने के लिए पैक पर दिए गए निर्देशों का पालन करें, अन्यथा अगर आपको सहायता की ज़रूरत है तो **0800 36 76 56** पर हमें कॉल करें।



अधिक जानकारी यहां पर उपलब्ध है:

- **vote.nz** पर जाएं
- **0800 36 76 56** पर कॉल करें



Give my voting papers to the person I have authorised

The name of the person I have authorised to collect and deliver my voting papers to me is:

Note: this application must be signed for it to be valid.



☐ I have been authorised to collect and deliver voting papers to the voter named on this form.

Signature of authorised person

Date

Signature of voter

Date